

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Nathan der Weise**

**Lessing, Gotthold Ephraim**

**Halle a.d.S., [ca. 1884]**

Auftritt VIII

[urn:nbn:de:bsz:31-90091](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-90091)

Ja wohl noch brauchen. — Ich nun freilich nicht —  
Ich kann nicht lesen —

Nathan. Tut nichts! — Nur zur Sache!

Klosterbruder. In diesem Büchelchen stehn vorn und hinten,  
Wie ich mir sagen lassen, mit des Herrn  
Selbsteigner Hand, die Angehörigen  
Von ihm und ihr geschrieben.

Nathan. O erwünscht!  
Seht! lauft! Holt mir das Büchelchen. Geschwind!  
Ich bin bereit, mit Gold es aufzuwiegen;  
Und tausend Dank dazu! Eilt! lauft!

Klosterbruder. Recht gern!  
Es ist arabisch aber, was der Herr  
Hineingeschrieben. (ab)

Nathan. Einerlei! Nur her!  
Gott! wenn ich doch das Mädchen noch behalten,  
Und einen solchen Eidam mir damit  
Erkaufen könnte! — Schwerlich wohl! — Nun, fall!  
Es aus, wie's will! — Wer mag es aber denn  
Gewesen sein, der bei dem Patriarchen  
So etwas angebracht? Das muß ich doch  
Zu fragen nicht vergessen. — Wenn es gar  
Von Daja käme?

#### Achter Auftritt.

Daja und Nathan.

Daja. (eiltg und verlegen) Denkt doch, Nathan!

Nathan. Nun?

Daja. Das arme Kind erschraf wohl recht darüber!

Da schickt...

Nathan. Der Patriarch?

Daja. Des Sultans Schwester,  
Prinzessin Sittah...

Nathan. Nicht der Patriarch?

Daja. Nein, Sittah! — Hört Ihr nicht? — Prinzessin Sittah —  
Schickt her, und läßt sie zu sich holen.

Nathan. Wen?  
Läßt Mecha holen? — Sittah läßt sie holen? —

Nun, wenn sie Sittah holen läßt, und nicht  
Der Patriarch...

Daja. Wie kommt Ihr denn auf den?

Nathan. So hast du kürzlich nichts von ihm gehört?  
Gewiß nicht? Auch ihm nichts gesteckt?

Daja. Wo sind die Boten? Ich? ihm?

Nathan. Wo sind die Boten?

Daja. Vorn.

Nathan. Ich will sie doch  
Aus Vorsicht selber sprechen. Komm! — Wenn nur  
Vom Patriarchen nichts dahinter steckt. (ab)

Daja. Und ich — ich fürchte ganz was anders noch.

Was gilt's? die einzige vermeinte Tochter

So eines reichen Juden wär' auch wohl

Für einen Muselman nicht übel? — Hui,

Der Tempelherr ist drum. Ist drum: wenn ich

Den zweiten Schritt nicht auch noch wage; nicht

Auch ihr noch selbst entdecke, wer sie ist! —

Getrost! Laß mich den ersten Augenblick

Den ich allein sie habe, dazu brauchen!

Und der wird sein — vielleicht nun eben, wenn

Ich sie begleite. So ein erster Wink

Kann unterwegs wenigstens nichts schaden.

Sa, ja! Nur zu! Setzt oder nie! Nur zu! (ihm nach.)

## Sünfter Aufzug.

### Erster Auftritt.

Scene: das Zimmer in Saladins Palaste,  
in welches die Beutel mit Geld getragen worden, die noch zu  
sehen.

Saladin und bald darauf verschiedene Mameluden.

Saladin. (im Hereintreten) Da steht das Geld nun noch! Und  
niemand weiß

Den Dervisch aufzufinden, der vermutlich

Ans Schachbrett irgendwo geraten ist,

Das ihn wohl seiner selbst vergessen macht; —

Warum nicht meiner? — Nun, Geduld! Was giebt's?

Ein Mameluk. Erwünschte Nachricht, Sultan! Freude,  
Sultan!

Die Karawane von Rahira kommt,

Ist glücklich da: mit siebenjährigem

Tribut des reichen Nils